

さくらし 佐倉市のお知らせ

にほんごほん
やさしい日本語版

まいつき にちほっこう
(毎月15日発行)

だいごう ねんがつ
第68号(2026年4月)

はつこう こうえきざいだんほうじん さくらこくさいこうりゅうききん
発行:公益財団法人佐倉国際交流基金

さくらしかぶらぎまち ばんち
〒285-0025 佐倉市鎌木町 198番地2 TEL/FAX : 043-484-6326







HP: <http://www.sief.jp>

E-mail: info@sief.jp

じてんしゃ こうつう か 自転車の交通ルールが変わりました

がつ じてんしゃ こうつういはん はんそくきん
4月から 自転車で交通違反をしたときにも 反則金
がかかります(お金を払わなくてはいけません)

はんそくきん おも いはん はんそくきん きんがく
反則金がかかる主な違反と反則金の金額は

- しまっているふみきり はい えん
閉まっている踏切に入る 7000円 
- かさ じてんしゃ の えん
傘をさして自転車に乗る 5000円 
- へのんやイヤホンをして乗る えん
ヘッドホンやイヤホンをして乗る 5000円 
- どうろ みぎがわ はし えん
道路の右側を走る 6000円 
- スマホで話をしながら 画面を見ながら乗る
(ながらスマホ) 1万2000円 
- しんごう まも えん
信号を守らない 6000円 

さけ の じてんしゃ まわ あぶ うんてん
★酒を飲んで自転車に乗る 周りに危ない運転を
する ながらスマホで事故を起こすなど 大きな違反
は 刑事手続き(警察の取り調べと裁判)になります

あんぜん じてんしゃ の たいせつ 安全に自転車に乗るために大切なこと

- じてんしゃほけん はい
自転車保険に入る
- じてんしゃ ひかり ほんしゃ
自転車にライトと リフレクター(光を反射する
テープなど)をつける
- の まえ くうき たし
乗る前に タイヤの空気やブレーキを確かめる
- ヘルメットをかぶる
- じてんしゃ くるま おな どうろ ひだりがわ とお
自転車は 車と同じ 道路の左側を通る
- こうさてん と あんぜん たし
交差点では止まって 安全を確かめる
- じてんしゃ き ばしょ
自転車は決められた場所にとめる

じてんしゃ くわ
自転車についての詳しいルールは

ちばけん ちばけんけいさつ み
千葉県や千葉県警察のホームページを見てください

ちばけん
千葉県



ちばけんけいさつ
千葉県警察



ていきよぼうせつしゅ 定期予防接種のお知らせ

さくらし よしんひょう もう こ むりょう
佐倉市の予診票で申し込むと ①～③は無料に
なります

きかん ねん がつついたち ねん がつ にち
・期間 2026年4月1日～2027年3月31日まで

ばしょ さくらし ち ばけんない してい びょういん
・場所 佐倉市または千葉県内の指定の病院

① RS ウイルス感染症定期予防接種(母子免疫
ワクチン)妊娠28週0日から36週6日までの

にんぶ
妊婦



② 第2期麻しん風しん混合(MR)定期予防接種

ねん がつ にち ねん がつついたち
2020年4月2日～2021年4月1日生まれの

子ども



③ 日本脳炎定期予防接種(経過措置)

せつしゅ ねん がつ にち ねん
接種をしていない 2006年4月2日～2007年

がつついたち さい ひと
4月1日生まれの19才までの人



④ 带状疱疹定期予防接種

つぎ ひと ていきせつしゅ とくべつ りょうきん
次の人は 定期接種が特別な料金で

う
受けられます



さくらし てがみ とど
・佐倉市から手紙が届いた 65, 70, 75, 80, 85,

さい ひと
90, 95, 100才になる人

めんえきふぜん からだ よわ せいかつ
・ヒト免疫不全ウイルス(HIV)で体が弱り 生活が

たいへん さい さい ひと
大変な60才～64才の人

せつしゅ きぼう ひと でんわ そうだん
(接種を希望する人は 電話で相談してください)

ふ かつ か かい まんえん せつしゅ かいひつよう
不活化ワクチンは1回1万円 (接種は2回必要です)

なま かい えん せつしゅ かい
生ワクチンは1回4000円 (接種は1回だけです)

せつしゅ う
で接種が受けられます

※生活保護を受けている人は 保護を受けている

しょうめいしょ も い むりょう
証明書を持って行けば無料です

こうれいしゃはいえんきゅうきんかんせんしやうていきよぼうせつしゅ
⑤ 高齢者肺炎球菌感染症定期予防接種

このワクチンを 接種したことがない 次の人は
6000円で受けられます

さくらし てがみ とどいた さい ひと
・佐倉市から 手紙が届いた 65才の人

さい さい しんぞう じんぞう こきゅうき しょうがい
・60才から64才の 心臓・腎臓・呼吸器の障害が

ある人か 免疫機能障害で 身体障害者手帳1級

の人

せつしゅ ひと でんわ そうだん
(接種したい人は 電話で相談してください)

くわ み
詳しいことは ホームページで見てください

しつもん けんこうすいしんか
質問:健康推進課 043-312-7688



せいかつ ほ ご せいど 生活保護制度について

せいかつ ほ ご びょうき りゆう せいかつ こま
生活保護は 病気などいろいろな理由で 生活に困

っている人に 国がお金を出して 助けるものです

せいかつ ほ ご つか た もの ふく でんき すいどう がっこう
生活保護を使うと 食べ物・服・電気・水道・学校・

びょういん かいご しごと おほ す かね
病院・介護・仕事を覚える・住むためのお金などが

もらえます

せいかつ ほ ご きんがく かね
生活保護は もらえる金額や お金がもらえるかど

うかは 家族によって違います

こま しゃかいふくしか そうだん
困ったら 社会福祉課 043-484-6134 に相談

してください

れんらく そうだん い ま じかん みじか
連絡してから相談に行くと 待ち時間を短くできま

す

さくらし こうこう い かね
佐倉市から高校に行くためのお金が
もらえます

かね がなくて がっこう い こま
お金がなくて 学校へ行くのに困っている高校生

のために し しょうがきん ようい
のために 市では奨学金を用意しています

あとで返す必要がない奨学金です

もう こ ひと
申し込める人は①から⑤のすべてにあてはまる人

です

① さくらし す
佐倉市に住んでいる

- ② 中学校などを卒業した次の年度から4年度
以内に高校生になっている
- ③ 中学3年生全教科の平均が5段階評価の
3.0以上で学ぶ気持ちがある
- ④ 前の年の世帯所得が生活保護基準の1.3倍よ
り少ない
- ⑤ 中学校長の推薦を受けている

- もらえる金額 8万円まで(1年間)
- 締め切り 5月1日(金) これよりあとでも受け
付けます 4月よりあとに佐倉市へ引っ越しをし
た人は、2027年3月31日まで受け付けます

ホームページから申込書をダウンロードするか 市
役所まで取りにきてください

申し込みは市役所に持っていくか

郵便で送ってください

申し込み先と送り先

〒285-8501

佐倉市海隣寺町97番地 市役所教育総務課

質問:043-484-6182



リチウムイオン電池の回収場所が増えました

4月から 市の出張所でも回収をします

回収できるもの:モバイルバッテリー リチウムイオン

電池 携帯電話 リチウムイオン電池を中に使って

いる小型製品(ハンディ・ファン、ひげ剃りなど)

※電池を全部使い切ってから 持ってきてください

袋やごみは持ち帰ってください

ケーブルでつなぐ部分(端子)を テープでふさいで

窓口で係の人に 渡してください

- 回収場所 市役所廃棄物対策課 志津出張所 白

白井・千代田出張所 根郷出張所

質問:廃棄物対策課 043-484-6149

佐倉草ぶえの丘4月のイベント

- みんなで田植え体験

手で稲の苗を植える 昔からの田植えをして

お米について知りましょう

日時:4月29日(水・祝)午前10時~

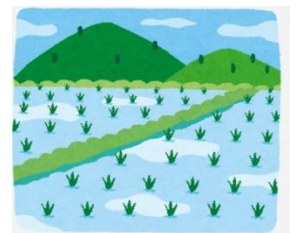
天気が 少しの雨ならやります とても悪いときは

中止します (電話して確かめてください)

費用が800円かかります

申し込みが必要で早 早い者順 50人

申し込みは4月28日(火)午後5時まで



- 親子で楽しむ煎茶でティータイム

おいしい煎茶(日本でよく飲む薄緑色のお茶)の

いれかたを習い お茶の産地(探れた場所)を

当てるゲームなどをして 特別なお茶菓子と一緒に

にティータイムを 親子で楽しみましょう

日時:4月29日(水・祝)午後1時30分~

費用が1000円かかります

申し込みが必要です

早い者順 親子8組(小学生以上)

★草ぶえの丘利用案内

開演時間:午前9時~午後6時

入場料:高校生以上 410円 小・中学生 100円

未だ小学校に入っていない子ども 障害のある人と

介助(つきそい)の人1人まで 無料

申し込みと質問:佐倉草ぶえの丘

043-485-7821

く そうだん
暮らしの相談

043-484-6199

さくらし みな まいにち せいかつ こま とき
佐倉市には 皆さんが 毎日の生活で 困った時に
そうだん
相談できる場所があります

がいこくじん せいかつそうだん
○外国人のための生活相談

げつようび きんようび ごぜん じ ごごじ
月曜日～金曜日 午前10時～午後4時

ど にち しゅくじつ やす
(土・日・祝日は休み)

つうやく ひつよう とき よやく
通訳が必要な時は 予約をしてください

しつもん さくらこくさいこうりゅう ききん
質問:佐倉国際交流基金

043-484-6326

ほうりつそうだん
○法律相談

がつ にち げつ ごぜん じ ごごじ
4月27日(月) 午前10時～午後3時

いち にち にん よやく
1日6人までです 予約をしてください

しつもん しやくしよしゃかいふくし
質問:市役所社会福祉センター

043-484-6033

ねんきんそうだん
○年金相談

がつ にち すい ごごじ ぶん ごごじ ぶん
4月22日(水)午後1時30分～午後4時30分

ばしよ さくら
場所:ミレニアムセンター佐倉

ねんきんていきびん ふりにみつうちしよ も
*年金定期便・振込通知書を持ってきてください

よやく
予約をしてください

しつもん ほけんねんきんか
質問:保険年金課 043-484-6126

じょせい そうだん
○女性のための相談

がつ にち きん ごごじ ごごじ
4月17日(金) 午後2時～午後7時

がつ にち きん ごぜん じ ごごじ
4月24日(金) 午前10時～午後4時

よやく
予約をしてください

しつもん
質問:ミウス 043-460-2580

げつようび きんようび ど にち しゅくじつ やす
月曜日～金曜日(土・日・祝日は休み)

ごぜん じ ぶん ごごじ ぶん
午前8時30分～午後5時15分

しつもん かにいか
質問:こども家庭課 043-484-6263

しんぱい そうだん
○心配ごと相談

げつようび しゅくじつ やす ごぜん じ ごごじ
月曜日(祝日は休み) 午前10時～午後3時

しつもん しやくしよしゃかいふくし
質問:市役所社会福祉センター

だい すいようび ごぜん じ ごごじ
第1・3水曜日 午前10時～午後3時

しつもん せいぶちいきふくし
質問:西部地域福祉センター

043-463-4433

だい きんようび ごぜん じ ごごじ
第2・4金曜日 午前10時～午後3時

しつもん なんぶちいきふくし
質問:南部地域福祉センター

043-483-7211

こそだ かん そうだん こそだ
○子育てに関する相談(子育てコンシェルジュ)

げつようび きんようび ど にち しゅくじつ やす
月曜日～金曜日(土・日・祝日は休み)

ごぜん じ ぶん ごごじ ぶん
午前8時30分～午後5時15分

しつもん ほいくか
質問:こども保育課 043-484-6415

かようび とうようび だい かようび やす
火曜日～土曜日(第1火曜日は休み)

ごぜん じ ごごじ
午前9時～午後3時

しつもん こそだ こうりゅう ゆめさ かん
質問:子育て交流センター(夢咲くら館)

043-488-5880

しごとさが そうだん
○仕事探しの相談

げつようび きんようび ど にち しゅくじつ やす
月曜日～金曜日(土・日・祝日は休み)

ごぜん じ ごごじ
午前9時～午後5時

ばしよ さくら
場所:ミレニアムセンター佐倉

しつもん さくら しちいきしよきょうそうだんしつ
質問:佐倉市地域職業相談室

043-483-3180

へんしゅう こうき
編集後記

さくら はな ち しんりよく あたら みどりいろ
桜の花が散って かわりに 新緑(新しい緑色)の

こ は で おか はやし あお そら もと
木の葉が出てきて 丘や林が 青い空の下で

かがや み
輝いて見えます

ハイキングやサイクリングに さいりょう きせつ
最良の季節です

こうつう まも で たの
交通ルールを守って お出かけを楽しんでくだ

さい

